

ABONY

Szerkesztőség:

I-ik kerület 460. házszám
hová a lap szellemi részét
illető közlemények kü-
lendők.

Kéziratok vissza nem
adatnak.

Kiadóhivatal:

SZERDAHELYI JÁNOS
könyvnyomdája, hová az
előfizetési pénzek, a hirde-
tések és ezeknek díjai, va-
lamint a felszólamlások kü-
lendők.

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI LAP. — MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési díj:

Helyben házhoz hordva és vidékre küldve egész
évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre
2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő:
TEMESKÖZY GERZSON.

Főmunkatársak:
VEVERÁN ISTVÁN. VÉLI MIKSA.
Kiadótulajdonos: SZERDAHELYI JÁNOS.

Hirdetmények,

nyiltterek, valamint hirdetési díjak, közvetlen a kiadó-
hivatalhoz küldendők. Nyilttér sora 1 korona.

Egy pár aktuális kérdés.

(T.) Nr. 2. A járásbiróság ügye.

Több mint 20 éve felmerült az álta-
lános óhaj, mit az égető közszükséglet tolt föl
első rendű aktuális kérdéssé, hogy város-
sunk és közvetlen szomszédos községeink
nagyérdelkei egy járásbirósági székhellyel
kielégítést nyerjenek.

Az, hogy menyire szükséges ennek az
igazságügyi intézménynek nálunk leendő fel-
állítását, már agyon vitatott dolog, meghar-
czoltuk már csatánkat e kérdés körül Czeg-
léddel is, ezt már tovább fejtegetni fölső-
leges.

Csupán arról lehet szó, hogy miként
vívhatjuk ki annak létesítését.

Élő, első rendű tényezői még orszá-
gos ügyeinknek ama magas állású férfiak,
kik az abonyi járásbiróság szükségességé-
ről meggyőződést szereztek s annak létesi-
tése egy bizonyos technikus terminust is
kitűztek.

Ez a terminus nagy lépésekkel köze-
leg felénk, csak egy pár lépéssel kellene
elébe mennünk, hogy hamarabb és bizto-
sabbban elérhessük.

De hát az a nehéz nekünk azt a pár

lépést meg tenni, így történhetik meg aztán
nagyon könnyen, hogy azt majd meg teszi
más s közibünk tolja anyagi érdekeit és
nagy befojtását, a mint azt már nem egy-
szer tapasztaltuk,

Hogy mihez volt kötve a mi bírósá-
gunk felállítása, azt itt bizonyos okok miatt
nem pertraktáljuk, csak anyit mondunk,
hogy nagyon is itt az ideje, hogy mozog-
junk ebben az ügyben, mert ha most ezt
elhanyagoljuk, ha akár restség, akár pedig
garasos politikából sült galambok röpködés-
sét várjuk, elszalasztjuk az alkalmat, hogy
belátható időig többé rá se gondoljunk.

Már pedig városunk kereskedelmi, ipa-
ri és nyers termelő köreinek életbe vágó
érdelkei, kulturális és közgazdasági, erkölcsi
és anyagi előhaladásunk biztos alapjai he-
lyezkednének ennek a kérdésnek gyors esz-
közlésére és sikeres megoldására.

Vegye fontolóra az előjáróság ezt az
ügyet s tegye tanulmány tárgyává mind az-
on módokat, melyek akár a megoldás
felé vezetnek, akár pedig ha meddő mun-
kát végeztünk is, de nem bánthat bennün-
ket a kétség, hogy nem tettünk meg min-
dent, a mi tőlünk és jóakarunktól tellett.

Hát ennél a dolognál nagyon előtérbe
vonul az én proposícióim az uradalmi
haszonvételek, különösen a vendéglő meg-
vétele tárgyában, nem kért volna ez enni,
de készen lett volna a járásbiróság számára
s valahol nagyon erős és olcsó argu-
mentumul is szolgálhatott volna.

De hát valami insivibilis kéz mindég
kitérít benünket minden utunkból a melyen
előre lehet menni.

Galiczia felé.

Bizony nem csoda, ha összeszorul a szegény
katona szíve, ha innét az édes szülői kebelről,
baráti karok közül, az édes magyar haza földjéről
egyszerre csak el kell menni idegen hazába, ide-
gen földre, idegen népek közé, kiknek a beszéde,
érzése olyan idegen, olyan hideg . . .

De hát jött a parancs s menni kellett sze-
gény huszárjainknak, hogy ki egy évig, ki kettőig,
ki háromig csak majd a híret hallja szép Magyar-
országnak, mely akármilyen szép, az élet mégis
csak nehéz ebben is, mint a másikkban . . .

Hanem azért még is csak összeszorul az a
szív és elfogódik a lélek kivált majd ott a grá-
niczon, midőn a lábuk azt az idegen földet érinti;
bizony nem egy szemből kiesordul a könny, de
azért felhangzik a nóta:

„Szülőföldem szép határa,
Meglátlak-e valahára?
A hol állok, a hol megyek,
Mindenütt csak feléd nézek.“

Most újból egy ur kéri tánczra, ő megy és
csakhamar eltűnik a tánczolók tömegében.

— Szép hölgyem, mintha reszketne ön? —
szól az ur. — Fáradt talán?

— Nem, — feleli alig hallhatóan Ilon.

— Csalódtam. Nem is csoda. Elkábított
szépsége, mely áttör a lárván is, de elárulja szép-
ségét, bájjait karcsu termete, könnyed lejtése.
Oh, asszonyom, ha láthatnám csak egy pillanatra
is bájos arcát, boldoggá tenne.

Ilon csak hallgat, nem tud szóhoz jutni,
bár szeretne beszélni. A gondolatok, melyeket
elmondani akarna, egymást kergetik agyában.
Szeretné megállítani tánczosát, leborolni előtte,
elmondani neki, hogy szereti, imádja őt, könyör-
ögni hozzá szerelméért . . . de nem jön szó
ajkára.

A tánczos pedig tovább sugja az édes sza-
vakat és Ilon agyában a gondolatok tovább ker-
getik egymást. Eszébe jutnak a kerti lugasban
eltöltött boldog órák. Így beszélt ő akkor is,
édesen, csábosan és ő hitt neki. Eszébe jut, hogy
most ugyanezt mondja egy idegen nőnek, mert
hisz ő nem tudja, hogy az erdélyi menyecske —
Ilon. És ekkor meggyűlöli szerelmét, Bélyi
Zoltánt.

— És ha egy csókot kapnék mézes ajkáról,
— sugja tovább a tánczos — nem bánám, ha
utánna a pokol következne.

Ilon szédülni kezd és szinte rádől tánczos
vállára s a tánczos válaszként vette ezt szavaira
és észrevétlenül egy fölkébe lejtett hölgyével.
Ilon öntudatlanul dől az ottani pamagra. Tán-
czosa hozzáközeledik s föllebbenti fátyolát. Meg-
lepődve visszahökken és susogva ejti ki a szót:

TÁRCZA.

Dalok.

Mi szeretnék lenni?

Mi szeretnék lenni,
Kérde d rózsám tőlem.
— Szeretném ha álom,
Lenne én belőlem!

Odaszállnék minden este
Nesztelenül szempilládra
S megálmodnád, mi a szívnek
Igaz üdve, boldogsága!

Ablakomban a nefelejts virága . . .

Ablakomban a nefelejts virága
Olyan kék, mint szép két szemed világa.
Ha rá nézek, rád gondolok,
Mert a szívem érted dobog . . .
Hiába!
Szeretlek én, bárki mit mond reája!

Szeress te is szép kedvesem, ha lehet.
De először kérdezd meg a szívedet.
Csak úgy szeress, hogy ha tudod,
Hogy a szíved értem dobog.

Mert ha nem
Szívből szeretsz, ne hitegess édesem!

Migray József.

Elkésett szerelem.

(Folytatás és vége.)

Immár öt éves házaspár Pálóc Dani és felesége
mégszem szokott hozzá. Szomorú, levert volt
reggeltől napestig s attól reggelig, akárcsak a
lakodalom napján. Pedig nem szenvedett semmi-
ben sem hiányt. Szereti, imádja őt férje, elhal-
mozza minden kedvességgel, lakosztályát királyi
fényvel rendezte be, kedvenc virágaiból nagy
virágoskertet készített, mégis hideg hozzá, mint
a kő kép, könyörög hozzá csak egy iczike-piczike
kis szerelemért . . . mindez hiába. De Pálóc
még sem adta fel a reményt, sőt csak jobban
ingerelte az asszony állhatatossága . . . Pestre
készült feleségével, talán itt szórakozást talál
neje. Az itteni vigélet hatni fog talán lehangolt
kedélyállapotára.

A vígadóban nagy álarcos-bálra gyűlt össze
a pesti közönség. Pálóc Dani gyönyörű erdélyi
viseletű ruhát vett feleségének, a ki ebbe ment
férjével a bálra. Mindenki megcsodálta az isteni
nőt s váltig találgatták, vajjon ki lehet az erdélyi
menyecske.

De megkezdődik a táncz. Pálóc hűvvel
forogtatja feleségét, majd átengedi másoknak. Az
erdélyi menyecske a férfiak egy pillanatra sem
engedik pihenni, a legelőkelőbb urak egymásután
tánczba viszik őt. Pálóc boldogan teszi feleségét
s már előre örül a sikernek.

Azt mondja egy régi magyar közmondás: Minden kárban van haszon; sok szerencse másoknak szerencsétlenségén épül föl; sokszor a bánat mások örömeinek okozója.

A mi huszáraink is elmentek, hogy fölváltsák azokat, akik a napokban épen abból a görbe országból jönnek közibénk, akiknek tehát öröm a távozók keserűsége.

A város előljárósága szép búcsu lakomákat rendezett a távozó derék huszároknak s a feledhetlenül kedves, előzékeny tisztikar tiszteletére.

A kaszárnyában a második ünnep volt a huszárok búcsu-lakomája, melyen az előljáróság néhány tagján kívül megjelent ft. Léway Mihály apát is, intelligenciánk több tagja által kísérvé, aki a tőle megszokott lelkes beszédet intézett a búcsuzó katonákhoz, lelkükre kötve, hogy sorsuk bárhová vezesse, bárhol legyenek, soha se feledjék, hogy magyar földnek és magyar anyának gyermekei, a magyar hazának és királynak katonái, akikért élniök és ha úgy hozza a sors, halniök kell.

Kedden a Casinóban rendezett az előljáróság a tisztikar tiszteletére búcsu banquetet, melyen résztvettek a tisztikar összes tagjai, az intelligencia majdnem teljes számban és az előljáróság mintegy 10 tagja.

Az első felköszöntőt Máthé József főjegyző mondta a világ első katonájára, a huszárra s azok között a legöregebb és legvittezebb huszárra, a királyra.

Azután ft. Léway Mihály apát intézte szavait Cserey Vilmos kapitányhoz, s magas szárnyalású beszédében búcsuzott el a város közönsége nevében a nagy érdemeket szerzett, az általános tiszteletet és szeretetet kiérdemelt jó tisztikartól.

Erre Cserey Vilmos kapitány mondott a szív, a lélek mélyéből fakadó köszönetet a szeretetért, melyet a város közönsége részéről mindenkor tapasztalt s amely emlékekben fog maradni nemcsak ideig-óráig, közel vagy távol vidékeken és országokban, hanem életük végéig és ha a sors úgy intézkedik, hogy ő élve ide többé vissza nem jöhetne, vissza akar jönni holtnan, korán elhunyt feledhetetlen kis fia mellé . . .

Zugó éljenezés és taps honorálta ezt a felszólalást, melynek minden szava mélyen bevésődött a jelenvoltak lelkébe.

Majd Ney Géza búcsuzott még el a tisztikartól, mint szerető jó barátoktól.

Végül pedig Cserey kapitány méltatta a helyi sajtó helyes érzékét, tapintatos működését a katonai és civilt elem érzelmeinek, kölesönös vonzalmának és szeretetének ápolásában s minden azt megzavarni alkalmas momentumok elhárítása körül tapasztalt munkálkodását.

Ilon! . . . A másik pillanatban már lábai előtt terdél s ott esküdzök.

— Ilon, aranyos, egyetlen szerelmem, hát nincs egy szavad se hozzám?!

A kérdésre magához tért Ilon kábultságából és nagy haragra fakadva, tört ki belőle a szó:

— Távozzék innen, gaz csábitó, távozzék, mert lármát ütök!

— Nem, addig nem, míg meg nem csókolalak. Ha nem adod, veszem.

— Segítség, segítség! — kiáltott Ilon teljes erejéből s e kiáltásra sűrű csoportok rohannak a hangok felé. Bély Zoltán megugrott és a kis fülkében elaléltan találták az erdélyi menyecskét.

Pálóc Dani udvarában nagy csöndesség van, sutogva beszél mindenki, mert a hangos szó zavarja a beteg nyugalmát.

A beteget maga Pálóc ápolja. Így hozta haza betegen ez előtt három hónappal és az orvos lemondott már felgyógyulásáról.

A beteg felnyitja szemeit. Milyen szép még így is. Talán csaldótt az orvos.

— Jer közelebb, édes férjem, miért vagy oly szomorú, hisz' azt mondtad, felgyógyulok vagy csak ámitottál? Csókolj meg, édes . . .

Pálóc Daninak könnyel telnek meg szemei, hévvel, tüzzel csókolja feleségét és ő elhalván, gyöngéden viszonzza.

— Még, még, Danikám. Lásd, azelőtt könnyörögtél csókjaimért, most meg kérni kell erre teged . . . Nedvességet érek arcomon, Dani, te könnyezel. Miért sírsz, ugy-e miattam, ugy-e csak ámitasz?

— Nem, drágám. Örömkönnök azok. Boldog vagyok, hogy szeretsz.

— Szeretlek, igen szeretlek és te ugy-e megbocsátsz nekem azért az öt évért. Jószágos

Ezzel a banquet után véget ért. Csütörtökön reggel 8 órára a kaszárnyától a városházáig zsufova voltak az utak és terek közönséggel, kik a népszerű huszárok elbúcsuzására jelentek meg.

A búcsuzás azonban — valami metamorfózis miatt — elmaradt. Itt bizony mulasztás terheli az intéző köröket, hogy a szép rendben, a Kossuth-térre felvonult huszároktól, kik nehéz szívvel váltak meg tőlünk, hogy idegen földre induljanak — a lakosság nevében egy szóval sem búcsuzott el senki sem.

A huszárok daliás parancsnoka, nagyajtai Cserey Vilmos kapitány sorba vezényelte huszársaját s imára fűvott. Elfogódott szívünk a kürt megkapóan melankólikus hangjaira, melynek elhangzása után megindult a század Teszár László vendégszerető lakása elé, hol a tisztiek pompás reggelivel, a huszárok pedig jóféle törkölylivel és frissen sült pogácsával vendéglítették meg, melynek végeztével gróf Keglevich István t. b. sz. g. bíró a tisztikart lefénnyképezte.

Azután még egy pár búcsu-szó s megindultak át az Ujszászi-utra, velük Antos Béla lőháton, előtük kocsin e sorok írója és Mészáros István másodbíró.

A határon még egyszer megállott a század, itt én a kocsiban felállva intéztem a város közönsége nevében búcsu-beszédet a nagy utra induló századhoz, fájó érzésekkel búcsuzunk — ugymond, — fájna ez akkor is, ha e szép haza bármely tájára mennének is, — de kétszeresen nehéz a búcsú, mert idegen földre, idegen népek közé mennek; csak az a tudat vigasztalhat bennünket, hogy bárhová menjenek, bárhol járjanak, bárhol legyenek, ott mindig a jó emlékezet, a meleg magyar szeretet, a magyar büszkeség és a ragyogó magyar vitézség lesz jelen. Végül Isten áldását kérte a legfelsőbb hadúr, amagyarok királyára, az ezred tulajdonosára, II. Vilmos német császárra és az ezredre magára és nemes tisztikarára.

Cserey kapitány meghatóan válaszolt, mely érzéstől áthatott meleg szavakban köszöntö meg Abony város közönségének szeretetét, felkérve engem, hogy ezt a jó abonyiaknak tolmácsoljam, valamint az utolsó Istenhözádat és azt a kijelentését, hogy ezt a várost, ennek jó népét, s az itt töltött szép időket soha feledni nem fogják.

Ezeket a nemes lélekből fakadt búcsu hangokat ez uton hozom városunk közönségének tudomására, a mit különben azon nap délután tartott közgyűlésen szintén tolmácsoltam s a melyek jegyzőkönyvünkben meg is örökítették. A szeretett kapitányt meg kinnam még egy utolsó po-

lsten, ne büntess meg, hogy így bántam férjemmel . . . Élni szeretnék, édes férjem, te érted.

— Ne izgasd fel magad drága Ilon, a homlokodon kiüt a veríték.

— Félek, nagyon félek, hogy nem érem meg a tavaszt s nem hozhatom helyre, a mit elmulasztottam. Te áldott jó ember, csak most tudlak becsülni, szeretni, mióta beteg vagyok. Három hónap óta szeretlek . . . Nem gyógyulok én meg többé, érzem, hogy végem van . . . De nézd csak édes uram, azt a fekete embert a sarokban, ki az, mit keres itt, kergesd el . . .

— Tevedsz édesem, nincs itt senki kivülem. Képzeldöl.

— Nem, Danikám, nem képzeldöl, látom, most közelit, már itt van . . .

Pálóc kétségbeesetten csenget a cselédségnek, kik rohanna jönnek a beteg szobájába. Szótlanul int nekik, hogy az ágy köré álljanak. Egynek parancsot ad, hogy lőhalálban az orvosért fusson.

— Ime, édesem, itt vannak cselédeid, ők is védenek téged. — Sutogva, felve beszél Pálóc, miközben hosszasan csókolja feleségét.

— Ugy, ugy, édes uram, csókolj, ölelj, sokszor, még, még . . . Már nem félek . . .

Pálóc a belépő orvos elé ment.

— Dani, Dani! Már megint itt van a fekete ember. Kergesd el Dani, Danikám, nézd a szívemre lép . . . Ah, hogy tapossa szívemet! . . . Danikám, szeretlek, imádlak . . . Is-ten veled . . .

A körülálló megdöbbenve, szótlankul hallgatják a beteg haláltusáját. Pálóc lefogja halott felesége szeméit s ráborul a hidegülő tetemre.

— Későn jött szerelmed, drága lélek, — mondogatja fuldokló zokogás közt, — nagyon későn, de képed örökké élni fog szívemben, emlékeimben.

Gérő M. Mór.

hárkával az abonyi terméssel, mit ő Abony város közönségének egészségére és boldogságára üritett ki.

A huszárok átléptek Ujszász határára s a mint könnyűl fátyolos szemmel utánuk néztem, mintha fülemben esendült volna a nótá mélabús hangja:

Szépen sütt a fényes nap sugára,

Tizenhárom huszárok útjára,

De utánuk egyre csak sőtétül:

Az abonyi kis lányok könnyétül.

Temesközy Gerzson.

MI UJSÁG?

— **Fehérvasárnap.** Ez ünnep különösen az első áldozó iskolás növendékekre jelentős. Ma délelőtt 10 órakor 300 ilyen iskolás növendék járul a szent áldozásban való részesülés végett az Ur asztalához, mely aktus fényes ünnepség keretében fog megtartatni.

— **Iskolai ünnepély.** Az abonyi m. kir. állami polgári fiú- és leányiskola f. hó 11-én (hétfőn) délelőtt 9 órakor, az 1848-iki törvények szentesítésének évfordulóján iskolai ünnepélyt rendez, melyre a t. szülőket és tanügybarátokat minden külön értesítés helyett ez úton hívja meg az igazgatóság.

— **A szegényekért.** Antos János földbirtokos — áldott jó szokásához mérten Husvét első ünnepén gazdagon megvendégelte a kórház beteget és a szegényház lakóit. — Ma délelőtt pedig ft. Léway Mihály apát esperes plebános ürvendégelt meg szegényeinket jó, erősítő ebéddel.

— **Jótéttemény.** Özv. Kelemen Antalné nagypéntek napján a kórház beteget és a szegényház lakóit jó ebéddel és erősítő italokkal vendégelt meg, szem előtt tartva azonban a vallás rendelkezését a nagyjöjtre vonatkozólag.

— **Közgyűlés.** Képviselő testületünk csütörtökön közgyűlést tartott, melyen tárgyalott az előző nap tartott tanácsülés ama javaslata, hogy a Richter féle ház hátsó része és a fabódé azonnal lebontassék, hogy az építkezés haladéktalanul megkezdhető legyen. Más fontos tárgyak is kerültek sorra, melyekről jövő számunkban referálunk.

— **Áttérés.** Halasi Istvánné Kovács Erzsébet 45 éves abonyi lakos a róm. kath. vallásról az ev. ref. vallásra tért át. Eddig felekezetenküli volt.

— **Közgyűlés.** Folyó 17-én azaz a mai napon d. u. fél 4 órakor kezdődőleg tartja a „Kath. Olvasóegylet“ évi rendes közgyűlést, mely alkalommal több fontos tárgy kerül megvitatás elé. Remélhetőleg az egylet 190 tagja nagyérdeklődést fog tanúsítani a kitűzött tárgyak iránt s nem lesz kénytelen a vezetőség a közgyűlés megtartását mást terminusra elhalasztani.

— **Üres a kaszárnya.** Derék huszáraink e hó 7-én, csütörtökön reggel nyolcz órakor hagyták el városunkat, hogy 22 napig farsztó lovaglás után, e hó 29-én Galiczia tartomány Jaroslou nevű helyiségébe megérkezzenek. Ugyanezen a napon érkezik ide a 8-ik huszárezred egy százada, mely bácskai fiukból áll s bizony lesznek köztük ráczok is szép számmal s még olyanok is akadnak, akik a mi édes magyar nyelvünket sem ismerik. Hanem az mindegy, fogadjuk őket igaz magyar szeretettel, hisz ők is e hazának gyermekei és ők is — katonák. A város tanácsa ünnepélyes fogadtatást rendez megérkezésük alkalmával, megvendégeli a huszárokat és a tisztikart is. Jöjjenek; a békés egyetértő magyar barátság a mi vendégszerető s azt tisztelgető szeretetünkön nem fog esorbát szenvedni.

— **Záró ünnepély.** A „Kath. Olvasóegylet“ a kilencz felolvasóestélyt felölelő ciklust egy rögtönzött kis ünnepséggel zárta le husvét másodnapján este 6 órakor, mely alkalommal többször ismétlődő kaczagásra hangolta a nagyszámu közönséget Wimmert Béla s. lelkész az ő ügyes és találékony szerzői tehetségével megírott „Furfangos hollojával.“ Nem kevésbé érdemelte ki a közönség tetszését Tantossy Kálmán ifjú hévvel elmondott szavaltával s Veverán István ez alkalomra írott „Himes tojás“ cz. elbeszélésével. Az estélyek irodalmi részére s annak kulturális értékre ft. Léway apát-plebános, az egylet tiszteletbeli elnöke tette reá a koronát azzal a fényes záróbeszéddel, melyben a költő válogatott szavaival mondott köszönetet az estélyeket lankadatlan buzgalommal működő szereplőknek, az egylet vezetőségnek s annak a lelkesült, az egylet és

felolvasóestélyek czéljait megvalósító közönségnek, mely a huzamos időn át tartott estélyeken, mint a mozgalom érdeknélküli tisztaságának tanúi, az ott elhangzott eszméknek állhatatos, hű barátai valának. Az illusztris szónokot a fellelkesített közönség szünni nem akaró éljenzésekkel tisztelte meg. Az eloszlott hallgatósággal a nagyérdemű főpap is eltávozott, de nem haza, hanem — a kaszárnyába, hogy az idegenbe készülő huszárságot egy magával ragadó remek beszédben a hazaszeretet s a haza szent fogalmát megismertesse. A nagy gondosságu főpap a búcsuzó katonák köréből az egyetbe tért vissza, hogy részt vegyen azon a rögtönzött, magyaros vacsorán, melyet egy vendégszeretetéről ismert maccenás, a jelenlevő szereplők s barátai tiszteletére adott. A banquet zeneszó nélkül ment végbe, de a hiányzó muzsikát pótolta az emelkedett hangulat, s a szónoklatokban, toasztokban megnyilatkozó szívek zenéje. Legszívhezszólóbban pengette az érzelmek hurjait Ft. Léway apát az ő mesteri szónoklatával, melyben az estélyeken közreműködőket, az egylet előljáróságát s az estélyeken jelenvolt szorgalmas látogatókat éltette. Átgondolt szép beszédben Pap Péter Ft. Léway apátot, mint a kultura és a hazafiság felkent apostolát, Wimmerth Béla Lukács Gyulát, a kath. hitközség oszlopos tagját éltették. Szücs István az egyetértésen alapuló munkálkodásra, Szombathy János az egylet felvirágzására emeltek poharat. Toasztokban éltették még Ft. Léway apátot Lukács Gyula, Király János, Király Antal Pap Péterre mondott toasztot. — A kis társaság, a papság kivételével, még jó ideig együtt maradt a legszebb baráti hangulatban; sokat beszélgetvén a felolvasóestélyek szükséges, hasznos, üdvös voltáról. (Kis Pont.)

— **Nyilvános köszönet.** Egyletünkben megtartott kilencz felolvasóestély alkalmával önzetlen és nagyértékű közreműködéseikkel kiváló érdemeket szereztek Ft. Léway Mihály apát-esperes-plebános úr öngyagsága; Wimmerth Béla és Koncz István s. lelkész úrak, Pap Péter községi jegyző úr, Szücs István, Kovács Béla, Galló Pál, Konyecsni György, Tantossy Kálmán és Veverán István r. k. tanító urak, miért is nevezett urak részére a nyilvánosság előtt a legnagyobb készséggel fejezem ki a „Kath. Olvasóegylet” hálás köszönetét. Abony, 1904. április hó 6-án Király János, egyleti elnök.

— **Czeglédén.** A 3 lovas század számára építendő kaszárnyáért évi 35.881 kor. hasznbért kap a város a katonaságtól. A jelenlegi lakosságát szintén az állam bérelti ki évi 3750 koronáért.

— **Phyloxera Kecskeméten.** A „Földmívelési Értesítő” a földmívelésügyi miniszterium hivatalos közlönye, az elmúlt vasárnap számában közölte, hogy mivel Kecskemét városának egy kötött talaju szőlőjében a phyloxera jelenléte megállapíthatván, a nevezett város határát a földmívelésügyi miniszter zár alá helyezte.

— **A népoktatás reformja.** A népiszkolai közoktatásról szóló 1896: XXXVIII., a magyar nyelv tanításáról szóló 1879: XVIII., továbbá a községi és hitfelekezeti tanítók fizetés rendezéséről szóló 1893: XXVI. törvényzikk módosítása tárgyában dr. Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszter utasítási nyomán előadói tervezet készült, amelylyel a tankötelezettség érvényre emelése, az elemi népiszkola mindennapi és ismétlő tanfolyamában a magyar nyelvtanítás sikeressé tétele, a gazdasági népoktatás gondozása, a községi és hitfelekezeti tanítók fizetésének méltányos rendezése, ezzel kapcsolatban a tanítók feyelemi ügyeinek szabályozása, a tanítóképzés és képesítés, végre az állami tanfelügyelet intenzívebbé tétele nyer szabályozást.

— **Az exlex és az adóhátralékosok.** Azok, kik tavalyról maradt adótartozásaikat az idei költségvetés elfogadása előtt kifizetik, azok késedelmi kamatot nem tartoznak fizetni. Azok ellenben, a kik az idei költségvetés törvényre emelkedése után fizetik adójukat, azok az obstrukció kezdőnapjától számított időre kamatotak is kötelesek fizetni elmaradt adójuk után. A másik dolog, a melyre felhívjuk közönségünk figyelmét: az adó részletekben leendő lefizetésére vonatkozik. A hátralékos adó beszédésénél a lehető legtapintatosabban fognak a közegek eljárni. Rendeletileg meghagyta a miniszter valamennyi adóhivatalnak, hogy a pusztá szóbeli kérelemre már adjanak engedélyt az adók részletenként való lerovására.

— **Átköltöző iparosok Iparigazolványa.** Az ipartörvény értelmében az iparigazolvány egy iparhatósági területre, járásra, város-

ra, illetve fővárosi kerületre szól. Ha tehát az iparos más iparhatósági területre tartozó községbe költözik át, új iparigazolványt kell váltania. De ha képesítéshez kötött iparról van szó, a képesítést az iparhatóságnál nem kell igazolni, mert már a régi iparigazolvány is igazolja, a képesítést.

— **Üdvös ujtás a távirás terén.** Április 1-től kezdve a táviratok feladását a mozgó (kalauz) posták is közvetítik. A posta és táviró vezérigazgatósága erre vonatkozólag a következőkre hívja fel a közönség figyelmét. 1. A távirat megírására legezlszerűbben a zárt távirat megírására legezlszerűbben a zárt távirat lapot használhatják (ára 62 fillér) 10 szó díja a belföldi, osztrák, német, szerb és bosnyák forgalomban; de írhatják távirataikat közönséges papirosra is; ez esetben az illető papirlap a szöveg felett Távirat felírással látandó el és azon távirat díján felül a táviratlap 2 fillernyi ára is frankójegyekben (levélbélyeg alakjában) lerovandó. Verény nem adatik. 2. A távirat címéből ne hiányozzék a rendeltetési hely és amennyiben ott távirda nincs, az utolsó távirda hivatal neve, melyet a címben mfndig az utolsó helyre kell írni. 3. A feladó írja rá a

táviratra teljes nevét és lakezimét, mert az esetben a táviratra eljut rendeltetési helyére, habár nincsen is kellően bérmentesítve, de legfőleg 40 fillér hiányozhat a díjból. Ennél nagyobb hiány esetén a távirat nem nyer továbbítást. A 40 fillérről kisebb hiányzó díjrészt 20 fillér pótdíjjal együtt utólag a feladónak kell megfizetni. 4. A távirat díjat — zárt táviratlapoknál, a már felragasztott 60 fillér díj betudásával — levél bélyegek felragasztásával kell leróni. A zárt táviratlapok és levélbélyegek előre beszerzendők, de szükség esetén azokat a mozgó (kalauz) postától is lehet vásárolni.

— **Eladás.** Abonyban, a Czeglédi-ut 380. sz. alatt levő forgalmas szatócs üzlet 700 □-öt telkü házzal együtt eladó. — Értekezhetni ugyanott.

Eladás.

A Sallay Béla féle 90 holdas földbirtok szabad kézből eladó vagy egészben, vagy két részben, vagy kiss parcellákba fölösztva.

Értekezni lehet a helyszínén bármikor

Fábián István tulajdonos.

FONTOS!

Osztálysorsjegytulajdonosok figyelmébe!

Lukács Vilmos föelárusító kiadásában megjelenő napi **gyorsnyereményjegyzék**, mely a magyar kir. szabad. Osztálysorsjáték összes kisorsolt számaikat tartalmazza, a

márczius 23-tól április 20-ig tartó

főhuzás alatt nálam kapható.

Mindenki, ki a következő XIV-ik sorsjátékra nálam osztálysorsjegyet vásárol, ilyen listát a főhuzás tartama alatt már most naponta ingyen kap.

Ajánlok egyidejűleg Osztálysorsjegyeket

LUKÁCS VILMOS budapesti bankházából

3-8

a következő XIV-ik sorsjáték I. osztályára

I nyolczadot	I negyedét	I felet	I egészet
á 1.50 k.	á 3. — k.	á 6. — k.	á 12. — k.

Havas Ignác fűszerkereskedő Abony, Kossuth-tér 2.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD
Budapest, Váci-körút 63.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgépek,
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhera-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répavágók, kukoricza morzsolók, éaralók, őrlőmalmok, egyetemes acél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



HIRDETMÉNY.

Van szerencsénk a t. közönséget értesíteni, hogy intézetünk **készpénz-kölcsönöket** ad földbirtokra 10 évre vagy hosszabb időre 5¹/₂%-os kamattal, továbbá **törlesztéses (amortizációs) záloglevél-kölcsönöket**, melyek

4 és 4¹/₂ százalékos kamattal

alapján engedélyeztetnek és a következő törlesztési részletekben fizetendők vissza:

4 százalékos kamatuakra nézve:	4 ¹ / ₂ százalékos kamatuakra nézve:
100 kor. után 10 év a. évenként 12 kor. 80 f-rel	100 kor. után 10 év a. évenként 13 kor. 10 f-rel
" " " 15 " " " 9 " 85 "	" " " 15 " " " 9 " 60 "
" " " 20 " " " 7 " 75 "	" " " 20 " " " 8 " 05 "
" " " 25 " " " 7 " 15 "	" " " 25 " " " 7 " 30 "
" " " 30 " " " 6 " 35 "	" " " 30 " " " 6 " 75 "
" " " 35 " " " 5 " 95 "	" " " 35 " " " 6 " 25 "
" " " 40 " " " 5 " 65 "	" " " 40 " " " 5 " 85 "
" " " 45 " " " 5 " 35 "	" " " 45 " " " 5 " 65 "
" " " 50 " " " 5 " 15 "	" " " 50 " " " 5 " 45 "

Ezen összegekben úgy a kamattal, mint a tőkötörlesztés bennfoglaltatik és ezenfelül semmi fele kezelési költség nem számítatik.

Ezenkívül igen előnyös kamattal mellett adunk **váltókölcsönöket**; előlegeket **értékpapirok**ra és **közraktárunkba** beraktározott **terményekre** és **árúkra** a napi ár 75%-a erejéig, csekély díj mellett közvetítjük a termények és árú vételét és eladását.

Elfogadunk **betéteket** kamatozás végett a legelőnyösebb kamattal és visszafizetési feltételek mellett, ugyancsak minden a bankszakmába vágó műveleteket.

Kölcsönök bármily magas összeg erejéig engedélyeztetnek.

Közlelbi felvilágosítással készséggel szolgálunk.

CZEGLÉDI IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK
Részvénytársaság. (Városház épület.)

A város közelében 700 □-öl ki terjedésű kis föld (szőlőnek alkalmas) eladó.

Értekezni lehet özv. Aranyi Sándornénál Szelei-út 142. szám.

Eladás.

I. kerület, Jegyző-utca 21. sz. levő ház; II. kerület Gál Miklós-utca 99. sz. alatt levő ház örökáron szabadkézből eladó. Bővebb felvilágosítást ad Tóth Mihály ácsmester.

Eladás.

A szelei-utca 140. és 141. sz. a. lévő Aranyi-féle ház és beldőség szabadkézből eladó. Venni szándékozók Abonyban özv. Aranyi Sándornénál és Czegeleden Dr. Arany Lajosnál tudhatják meg a feltételeket.

Behozatal.

Kivitel.

Magyar, Német, Lengyelországi, valamint Prágai

hentesárúk

valódi prágai és westfaliai sonkák, karnadli, krakói kolbász, magyar és veronai szalámi, mortadella, debreczeni kalbász, paprikás szalona, valamint mindennemű hurka különlegességek.

Anton Zawodsky

Bécs, XVI. Brieselgasse 5.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nagyban.

10-10

Kicsinyben.

FOGAK.

Száj padlás nélkül, és a nélkül, hogy gyökerek eltávolítottának, 3 koronától. — Az általam készített és Párisban első díjat nyert fogsorokat mindenki azonnal megszokja, beszéd zavarokat nem okoz és kitűnően rágvele. Régi fogsorok átalakítatnak. Vidékiek 12 óra alatt kielégíttetnek.

Grossmann S. fogtechnikai főnök a párisi fogorvosi akad. kiállításán a kereszttel díszített aranyéremmel kitüntetve. Fogad reggel 8-tól este 8-ig.

Fogorvosiintézet: **Budapest VII. Erzsébet körút 50. I. emelet.** (Royal szállóval szemben.) — Foghuzás érzéstenítve. Tartos blombák! Szakorvosi rendelés d. e. 10-12, d. u. 5-7-ig. Vasár- és ünnep napokon is. 13-13
Mérsékelt árak. Részlet fizetésre is.

Gőzcsepplő készletek malomberendezések

Benzinmotoros csépplők bármely nagyságban olcsón kedvező fizetés feltételek mellett

Bakács Oszkár
gépgyár

Budapest, IX. Köztelek-utca 9.

Kitűnően kijavított használt gőzcsepplő készletek raktáron. Csere üzletek köttetnek.

Ne vegyen senki hangszert,
míg **REMÉNYI MIHÁLY** műhangszerész cs. és kir. szabadalomtulajdonos, a Magyar Királyi Zene-Akadémia szállítója 315 ábrával ellátott legujabb képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik Budapestről, VI., Király-utca, 44/II.



K Á V É	kilója korona
Reklám kávé Santos fajtiszta	1:80
Sisuperior háztart. kávé tiszta izű	2. —
Jamaika nagyszemű világos	2:20
Domingó előkelő jó kávé Jáva faj	2:40
Ceylon Salvador Cuba faj	2:60
Jáva kávé libériában óriás nagy	2:40
Légf. Malabár vagy Martinik . . .	2:80
Legfinomabb és nagyszemű Cuba	(3-20-161 (8-60-ig)
Portorico, Mocca vagy arany Jáva	
Gyöngyková minden faj	(2-40-161 (8-60-ig)

Porkölkávé 2 koronától feljebb.

4¹/₂ kilós csomagokban, ha többféle is bérmentve küldünk bárhová, postadíjért számítottunk 42 és 72 fillért csomagonként. Csomagolást, szállító-levélet nem számítunk.

Minden vevőnk ajándékba kapja egy hozzánk beküldendő bármily kis fénykép után életnagyságú fényképét és csak a díszes blokkozott papír keretért és vámért számítottunk 3 koronát. A kép hasonlatossága és művészies kiviteléért minden irányban kezeskedünk.

Continental kávéimport társaság.
Budapest, V., Lipót-körút 13.

Biztos kereset

nyújtunk minden állású egyének sorsjegyek eladásával új **törvényes** módszerünk szerint. Nem részlet üzlet. Ajánlatok intézendők: „SORSJEGY LÉTÉTI BANK“-hoz, Budapest, VIII. József-körút 16.

Megjelent! Első legnagyobb magyar szabászati magántanulási tankönyv 350 oldal, 410 rajzzal, fűzve: 10 korona, kötve: 12 korona, férfi és női szabók részére. Fehérnemű szakkönyv 1 korona. Szabászatra tanítványokat elfogadok.

Mehr Sámuel,

okleveles műszabász-tanító.
Budapest, VII., Kazinczy-utca 36/H.

Szerelők és bádigosok figyelmébe!

Augenstein Hugo, Budapest, VII., Wesselényi-utca 11/a. — Mindennemű ivilámpák, csillárok és az összes világítási felszerelési anyagok raktára. Különféle sárga- és vörös réz asztali lámpák.

Pragan Alois fémárugyára.
Bécs—Budapest.
Specialista világítási cikkekben.